



Spanish

Escanee el código QR para obtener más información.

Vietnamese

Quét mã QR để biết thêm thông tin.

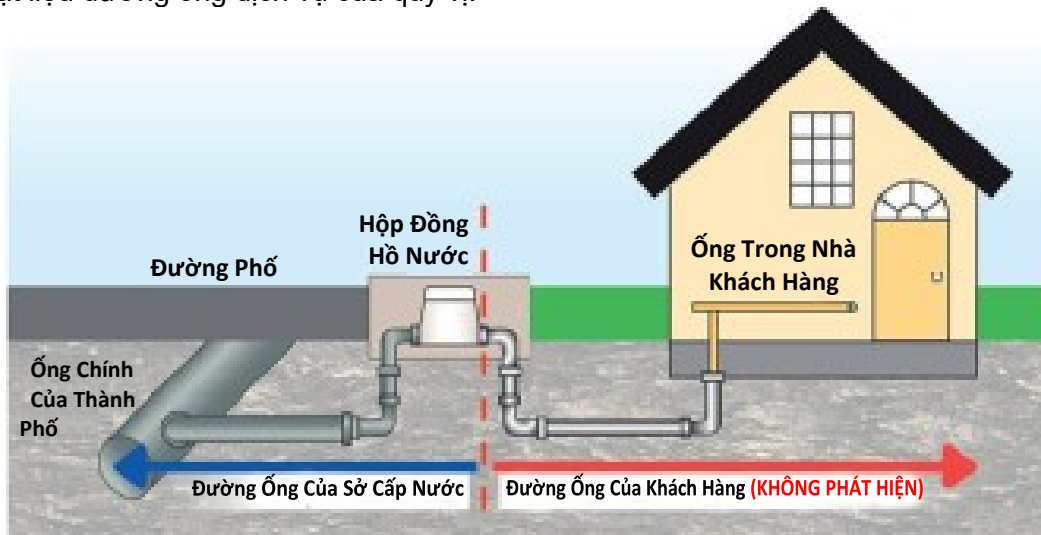
Somali

Iskaan garee koodhka QR-ka si aad u hesho macluumaad dheeraad ah



Chì và đồng trong nước uống – quý vị có gặp nguy cơ không?

Nước nguồn của chúng tôi không chứa chì hoặc đồng. Tuy nhiên, chì và đồng có thể ngấm vào nước từ hệ thống đường ống tòa nhà có chứa ống đồng, chất hàn gốc chì, chì tiết bằng đồng hoặc một số loại lớp phủ bằng kẽm được sử dụng trên ống và ống nối mạ kẽm. Tukwila Water Department có trách nhiệm cung cấp nước uống chất lượng cao, nhưng không thể kiểm soát hết các loại vật liệu dùng trong thành phần hệ thống đường ống. Theo quyết định của Cơ Quan Bảo Vệ Môi Trường (Environmental Protection Agency, EPA) liên bang, các hệ thống cấp nước công cộng phải hoàn thành bản kê vật liệu dùng trong đường ống dịch vụ của khách hàng. Khảo sát này đóng vai trò quan trọng trong việc hỗ trợ hệ thống cấp nước công cộng thực hiện hiệu quả nghĩa vụ này. **City of Tukwila Water Department đã tiến hành khảo sát ban đầu và theo kết quả xác định, phần đường ống dịch vụ của quý vị có tình trạng là “không phát hiện”.** Qua các cuộc điều tra ban đầu, chúng tôi không phát hiện thấy bất cứ trường hợp nào có chì trong hệ thống của chúng tôi. Dù hiếm, nhưng vẫn có khả năng chì có trong vật liệu đường ống dịch vụ của quý vị.



Giúp Chúng Tôi Xác Định Vật Liệu Đường Ống của quý vị

Nếu quý vị muốn hỗ trợ xác định vật liệu đường ống cấp nước cho nhà quý vị, vui lòng hoàn thành khảo sát tại <https://www.tukwilawa.gov/waterlinesurvey> hoặc quét mã QR ở cuối trang này để truy cập khảo sát. Quý vị cũng có thể cung cấp thông tin qua email theo địa chỉ jason.bates@tukwilawa.gov hoặc qua điện thoại theo số **206-433-1863**.



Các Bước Giúp Giảm Chì trong Nước Uống

Nếu lo ngại về chì trong nước uống, quý vị có thể thực hiện riêng rẽ hoặc kết hợp các hành động được khuyến nghị dưới đây. Danh sách này cũng cho biết nguồn thông tin thêm cho quý vị. Đây không phải là danh sách đầy đủ. Mặc dù tất cả các hành động đều giúp giảm chì trong nước uống, nhưng không có hiệu quả như nhau.

Sử dụng đầu lọc đúng cách. Sử dụng đầu lọc có thể giúp giảm chì trong nước uống. Nếu quý vị sử dụng đầu lọc, đầu lọc phải có chứng nhận loại bỏ chì. Đọc kỹ hướng dẫn đi kèm đầu lọc để tìm hiểu việc lắp đặt, bảo trì và sử dụng lõi lọc đúng cách, cũng như là thời điểm thay thế. Sử dụng lõi lọc quá hạn có thể làm giảm hiệu quả loại bỏ chì. Không xả nước nóng qua đầu lọc.

Vệ sinh đầu sục khí. Định kỳ tháo và vệ sinh đầu vòi (hay còn gọi là đầu sục khí). Cặn, mảnh vụn và hạt chì có thể tích tụ trong đầu sục khí. Nếu đầu sục khí có hạt chì, chì có thể nhiễm vào nước.

Sử dụng nước lạnh. Không sử dụng nước nóng từ vòi để uống, nấu ăn hoặc pha sữa công thức vì chì dễ hòa tan vào nước nóng hơn. Việc đun sôi không loại bỏ chì khỏi nước.

Mang nước đi kiểm định. Quý vị có thể mang mẫu nước đi phân tích tại phòng thí nghiệm đạt chuẩn để đánh giá mức độ phơi nhiễm. Quý vị có thể xem danh sách các phòng thí nghiệm đạt chuẩn trên trang web của Department of Health <https://doh.wa.gov/you-and-your-family/healthy-home/drinking-water>.

Ảnh Hưởng của Chì Đến Sức Khỏe

Phơi nhiễm chì trong nước uống có thể gây ra ảnh hưởng nghiêm trọng đến sức khỏe ở mọi độ tuổi. Trẻ sơ sinh và trẻ nhỏ có thể bị giảm IQ và khả năng tập trung. Phơi nhiễm chì có thể gây ra các vấn đề học tập và hành vi mới hoặc làm trầm trọng thêm các vấn đề học tập và hành vi hiện có. Con của phụ nữ bị phơi nhiễm chì trước hoặc trong thời gian mang thai có thể bị tăng nguy cơ gặp các tác hại cho sức khỏe này. Người lớn có thể bị tăng nguy cơ mắc bệnh tim mạch, huyết áp cao và các vấn đề về thận hoặc hệ thần kinh.